



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

dinsdag

mardi

22-01-2008

22-01-2008

Voormiddag

Matin

INHOUD

SOMMAIRE

Samengevoegde vragen van	1	Questions jointes de	1
- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de betaling van door onderhandelaars bestelde studies" (nr. 1174)	1	- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "le paiement d'études commandées par des négociateurs" (n° 1174)	1
- mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de bestelde studies naar aanleiding van de regeringsonderhandelingen" (nr. 1479) <i>Sprekers: Jean-Marc Nollet, voorzitter van de Ecolo-Groen!-fractie, Barbara Pas, Yves Leterme, vice-eerste minister en minister van Begroting, van Mobiliteit en van Institutionele Hervormingen</i>	1	- Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les études commandées pendant le déroulement des négociations gouvernementales" (n° 1479) <i>Orateurs: Jean-Marc Nollet, président du groupe Ecolo-Groen!, Barbara Pas, Yves Leterme, vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles</i>	1
Vraag van de heer Jan Jambon aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het uitbetalen van het vakantiegeld 2008 in 2007" (nr. 1387) <i>Sprekers: Jan Jambon, Yves Leterme, vice-eerste minister en minister van Begroting, van Mobiliteit en van Institutionele Hervormingen</i>	6	Question de M. Jan Jambon au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le paiement du pécule de vacances 2008 en 2007" (n° 1387) <i>Orateurs: Jan Jambon, Yves Leterme, vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles</i>	6
Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de begrotingstoestand" (nr. 1513) <i>Sprekers: Carl Devlies, Yves Leterme, vice-eerste minister en minister van Begroting, van Mobiliteit en van Institutionele Hervormingen</i>	7	Question de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la situation budgétaire" (n° 1513) <i>Orateurs: Carl Devlies, Yves Leterme, vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles</i>	7

**COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING**

van

DINSDAG 22 JANUARI 2008

Voormiddag

**COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET**

du

MARDI 22 JANVIER 2008

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.12 uur en voorgezeten door de heer François-Xavier de Donnea.

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Marc Nollet aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de betaling van door onderhandelaars bestelde studies" (nr. 1174)
- mevrouw Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de bestelde studies naar aanleiding van de regeringsonderhandelingen" (nr. 1479)

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Uw voorganger, minister Van den Bossche, heeft geweigerd een uitgave van 80.000 euro voor twee studies die in het kader van de regeringsonderhandelingen van de oranje-blauwe partijen waren besteld, te regulariseren.

Zal u als minister van Begroting die uitgaven goedkeuren, ook al werden ze verworpen door de Inspectie van Financiën?

Als u dat zou doen, zou die beslissing, op het randje af van het wettelijke, een wel zeer bijzondere bijklank geven aan uw lijfspreuk "goed bestuur". Het is onaanvaardbaar dat onderhandelaars overheidsgeld uitgeven alsof ze al tot minister benoemd waren, terwijl ze op dat moment nog niet eens het vertrouwen van de volksvertegenwoordigers hebben gekregen.

Zal u nog andere studies en bestellingen van de oranje-blauwe regeringsonderhandelaars betalen?

Stemt u er als minister van Begroting in principe

La réunion publique est ouverte à 10 h 12 par M. François-Xavier de Donnea, président.

01 Questions jointes de

- M. Jean-Marc Nollet au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "le paiement d'études commandées par des négociateurs" (n° 1174)
- Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les études commandées pendant le déroulement des négociations gouvernementales" (n° 1479)

01.01 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Votre prédécesseur, la ministre Van den Bossche, avait refusé la régularisation d'une dépense de 80.000 euros pour deux études commandées dans le contexte des négociations gouvernementales de l'Orange bleue.

En tant que ministre du Budget, couvrez-vous ces dépenses qui ont pourtant été refusées par l'Inspection des Finances ?

Dans l'affirmative, ce geste en marge de la légalité donnerait une résonance inédite à votre slogan de « bonne et saine gestion ». Il est inacceptable que des négociateurs utilisent de l'argent public comme s'ils avaient été nommés ministres alors qu'ils n'ont pas encore reçu la confiance des députés.

Couvrez-vous également d'autres études, d'autres commandes demandées à l'époque par l'Orange bleue ?

Sur le principe, en tant que ministre du Budget,

mee in dat alle uitgaven in verband met eventuele toekomstige regeringsonderhandelingen door de rijksmiddelenbegroting worden gedekt?

donnez-vous votre feu vert à la couverture par le budget de l'État de toute dépense liée à d'éventuelles futures négociations gouvernementales ?

Ten slotte is, naar aanleiding van een vraag van collega Van der Straeten, gebleken dat minister Magnette en zijn administratie die studies niet hebben. Beschikt u erover? Kan u ons die studies bezorgen? Men heeft zich al de nodige vrijheden veroorloofd met betrekking tot de wettelijke en deontologische aspecten, het is niet de bedoeling dat daar bovenop ook nog eens een totaal ondoorzichtige situatie wordt gecreëerd.

Enfin, il apparaît, suite à une question de ma collègue Van der Straeten, que le ministre Magnette et son administration n'ont pas ces études. En disposez-vous ? Pouvez-vous nous les transmettre ? Après avoir pris des libertés avec les aspects légaux et déontologiques, il ne faudrait pas ajouter l'opacité à l'illégalité.

01.02 Barbara Pas (Vlaams Belang): In de periode van lopende zaken werden er zeer dringend nog twee studies besteld over de vervroegde uitstap uit kernenergie.

01.02 Barbara Pas (Vlaams Belang): Durant la période d'affaires courantes, il a encore été demandé de manière urgente de réaliser deux études relatives à la sortie anticipée du nucléaire.

Wat was hiervoor de aanleiding? Wie nam het initiatief? Werd het dossier goedgekeurd door de Ministerraad? Zo neen, waarom niet? Werd er een advies geformuleerd door de Inspectie van Financiën? Wat was de inhoud ervan? Was de wet op de overheidsopdrachten van toepassing? Zo neen, waarom niet? Hoe ziet de minister de verdere afhandeling van dit dossier?

Le dossier en question avait-il été approuvé par le Conseil des ministres ? Dans la négative, pourquoi ? L'Inspection des finances a-t-elle donné un avis ? Le cas échéant, quel en était le contenu ? La loi sur les marchés publics était-elle d'application ? Dans la négative, pourquoi ? Quelle suite sera donnée à ce dossier ?

01.03 Minister Yves Leterme (Frans): Mijnheer Nollet, waar heeft u uw informatie vandaan? Ik heb in elk geval geen verzoek in die zin ontvangen.

01.03 Yves Leterme, ministre (en français): Monsieur Nollet, d'où tenez-vous vos informations ? Pour ma part, je n'ai été saisi de quelque demande que ce soit.

De vorige minister van Begroting heeft haar fiat gegeven om bijkomende kredieten in de betrokken basisallocatie vast te leggen, op voorwaarde dat er op het vierde aanpassingsblad 2007 in een compensatie zou worden voorzien. Dat aanpassingsblad werd door de Ministerraad goedgekeurd en vervolgens bij het Parlement ingediend, waar het op 20 december 2007 werd aangenomen. Het betreft stuk 52K0556/001, dat op 13 december 2007 onder het politiek gezag van de sp.a-minister werd ingediend.

La précédente ministre du Budget a accepté de prévoir des crédits supplémentaires à l'allocation de base concernée, moyennant compensation dans le quatrième feuillet d'ajustement 2007. Ce feuillet a été approuvé par le Conseil des ministres avant d'être déposé et voté le 20 décembre 2007. Il s'agit du document parlementaire 52K0556/001 déposé le 13 décembre 2007 sous l'autorité politique de la ministre sp.a.

Die minister heeft verzocht de gunning van de overheidsopdracht te regulariseren opdat de betaling van de studie de Ministerraad ter goedkeuring zou kunnen worden voorgelegd. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen, enerzijds, de toekenning van dit krediet via het aanpassingsblad en, anderzijds, de toestemming voor de aanwending van de kredieten waarover de Ministerraad moet beslissen.

Elle a demandé la régularisation de la procédure de passation du marché pour que le paiement de l'étude soit soumis à l'approbation du Conseil des ministres. Il convient de distinguer, d'une part, l'octroi du crédit en question via le feuillet d'ajustement et, d'autre part, l'autorisation d'utiliser les crédits qui devraient faire l'objet d'une prise de décision au sein du Conseil des ministres.

De FOD Economie heeft een dossier voorbereid dat echter niet meer door de Ministerraad in overweging werd genomen, omdat er intussen een nieuwe regering was aangetreden.

Le SPF Économie a préparé un dossier qui n'a toutefois plus été repris en considération par le Conseil des ministres, étant donné qu'un nouveau gouvernement venait de s'installer.

Uw oorspronkelijke redenering klopt niet. Er werd mij geen enkel advies voorgelegd, en ik heb dan ook nog niets geregulariseerd.

(Nederlands) De aanleiding voor de bestelling van de studies was de zorg om vooraf goed na te denken over een beslissing.

In dit land krijgt iemand een telefoontje, gaat naar het paleis en komt buiten als formateur. Ik ben van plan om, in overleg met een aantal collega's, snel een statuut voor te stellen voor de formateur of informateur. De koning had mij gezegd dat ik een beroep kon doen op alle middelen om een regering te vormen. In de realiteit moest ik echter alles zelf regelen.

(Frans) Mijnheer Nollet, in tegenstelling tot wat in het verleden gangbaar was, wil ik dat de beslissingen worden genomen op basis van gegevens waarover studies werden uitgevoerd. Om die reden heb ik een juridische studie gevraagd met betrekking tot de mogelijkheid de kerncentrales langer open te houden. Ik heb die vraag geformuleerd tijdens het formatieberaad.

Naar ik heb vernomen is het volstrekt normaal dat er gebruik wordt gemaakt van de diensten en de middelen van de Staat om juiste beslissingen te nemen. Die vraag werd aan de toenmalige bevoegde minister, de heer Verwilghen, gericht.

(Nederlands) De ordonnancerende bevoegdheid voor deze studies lag bij de vroegere minister voor Energie, maar ik bevestig dat ik zelf de studies heb gevraagd. Dit soort beslissingen kan immers enkel worden genomen op basis van een grondige dossierkennis.

Het dossier is blijkbaar niet met gunstig gevolg gepasseerd op de Ministerraad. Er zal ooit wel een voorstel van beslissing zijn geweest en uit de motivering daarvan moet blijken waarom niet. Er werd geen advies geformuleerd door de Inspectie van Financiën.

Ik wil het dossier eerst grondig bestuderen vooraleer ik kan beoordelen of de bestelling onder de wet op de overheidsopdrachten valt. Ik zal op de Ministerraad het standpunt verdedigen dat de betaling ten laste van de Belgische Staat zou gebeuren.

De **voorzitter**: De Staat zal in elk geval veroordeeld worden om te betalen, dat hebben we al eerder meegemaakt.

Votre raisonnement initial est faux. Je n'ai été saisi d'aucun avis et n'ai, dès lors, encore rien régularisé.

(En néerlandais) C'est le souci de ne décider qu'après mûre réflexion qui a conduit à faire réaliser les études.

Dans ce pays, vous recevez un appel téléphonique, vous vous rendez au palais et vous en sortez formateur. J'ai l'intention, en concertation avec un certain nombre de collègues, de proposer rapidement un statut du formateur ou de l'informateur. Le Roi m'avait dit que je pouvais faire appel à tous les moyens pour former un gouvernement. En réalité, j'ai dû tout régler moi-même.

(En français) Monsieur Nollet, contrairement aux pratiques du passé, je veux que les décisions soient prises sur la base de données ayant fait l'objet d'études, raison pour laquelle j'ai demandé une étude juridique sur la possibilité d'une prolongation de la durée d'exploitation des centrales nucléaires. J'ai formulé cette demande en cours de négociations en vue de la formation d'un nouveau gouvernement.

D'après ce que l'on m'a dit, il est très normal de faire appel aux services et moyens dont dispose l'État en vue de prendre de bonnes décisions. Cette demande a été adressée au ministre compétent de l'époque, M. Verwilghen.

(En néerlandais) Concernant ces études, la compétence d'ordonnancement appartenait à l'ancien ministre de l'Énergie mais je confirme les avoir commandées moi-même. Une décision de ce type ne peut en effet être prise que sur la base d'une connaissance approfondie du dossier.

Il semble bien que le dossier n'ait pas été reçu favorablement au Conseil des ministres. Mais une proposition de décision a bien dû avoir été formulée un jour et sa motivation devrait nous éclairer sur le pourquoi. L'Inspection des Finances n'a formulé aucun avis.

Je souhaite étudier le dossier en détail avant de déterminer si la commande relève de la loi sur les marchés publics. Je plaiderai au Conseil des ministres en faveur de la prise en charge du coût par l'État belge.

Le **président** : L'État sera de toute façon condamné à payer. Nous avons déjà connu cette situation par le passé.

Het zou goed zijn om tijdens een verkiezingsjaar in een budget te voorzien voor de vorming van een nieuwe regering.

Zoals de minister aangeeft, zou er bij koninklijk besluit moeten worden verduidelijkt welke minister van de regering van lopende zaken aangewezen wordt als ordonnateur voor deze kredieten.

Dan zou de begroting wel helemaal correct kunnen worden uitgevoerd, en zouden incidenten over deze studies vermeden kunnen worden.

01.04 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): De minister heeft een hele reeks vragen weggewuifd door te stellen dat hij nog geen beslissing genomen had. Niettemin zijn er vragen waarop hij wel kan antwoorden zonder dat hij al formeel een besluit genomen heeft.

Voorts moeten de instellingen tijdens periodes van regeringsonderhandelingen en -vorming inderdaad kunnen blijven doorwerken. Hiervoor zou er een provisie gestort moeten worden.

Bij de huidige stand van het recht ten slotte kon u, als formateur of als informateur, wel gebruik maken van de middelen van de administratie, maar geen externe studies of onderzoeken bestellen.

01.05 Minister Yves Leterme (*Frans*): Het is de demissionaire regering die de studie besteld heeft.

01.06 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Namens de onderhandelaars: die studie is niet uit de lucht komen vallen, u heeft die studie gevraagd!

01.07 Minister Yves Leterme (*Frans*): Ecolo heeft een aantal beslissingen genomen zonder bij de mogelijke gevolgen ervan stil te staan. Ik wil het over een andere boeg gooien.

01.08 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Ik zal de studies die destijds werden uitgevoerd opnieuw bekijken.

Gelet op het huidige juridische kader had u in uw regeerverklaring moeten aangeven dat u de haalbaarheid van dat project wenste na te gaan. U hebt zich integendeel zeer snel willen baseren op een studie die op geen enkele manier door het Parlement kan worden gecontroleerd. Zo plaatst u zich buiten de democratie.

01.09 Minister Yves Leterme (*Frans*): Mijnheer Nollet, ik ben bereid me opnieuw aan het oordeel van de kiezer te onderwerpen.

01.10 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Ik ook !

Il serait bon de prévoir, pendant l'année électorale, un budget pour la formation d'un nouveau gouvernement.

Comme le ministre l'indique, il conviendrait de préciser par arrêté royal quel ministre du gouvernement d'affaires courantes serait désigné en qualité d'ordonnateur des crédits.

Dans ce cas, le budget pourrait être exécuté d'une manière entièrement correcte et les incidents relatifs à ces études pourraient être évités.

01.04 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Le ministre a balayé toute une série de questions en expliquant qu'il n'avait pas encore pris de décision. Il y a néanmoins des questions auxquelles il peut répondre sans avoir décidé formellement.

Par ailleurs, il est effectivement nécessaire d'assurer le fonctionnement des institutions durant les périodes de formation de gouvernement et de négociations. Une provision devrait être versée à cette fin.

Ensuite, dans l'état actuel du droit, vous pouviez, en tant que formateur ou informateur, utiliser les ressources de l'administration mais pas commander des études à l'extérieur.

01.05 Yves Leterme, ministre (*en français*) : C'est le gouvernement sortant qui a commandé l'étude.

01.06 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!) : Au nom des négociateurs : cette étude n'est pas tombée du ciel, c'est vous qui l'avez demandée !

01.07 Yves Leterme, ministre (*en français*) : Ecolo a pris certaines décisions sans réfléchir aux conséquences. Je veux procéder autrement.

01.08 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Je vais ressortir les études faites à l'époque.

Vu le cadre juridique actuel, vous auriez dû indiquer dans votre déclaration gouvernementale votre souhait d'analyser la faisabilité de ce projet. Mais, au contraire, vous avez voulu vous baser très rapidement sur une étude pour laquelle il n'existe aucun contrôle parlementaire. Vous vous placez en dehors de la démocratie.

01.09 Yves Leterme, ministre (*en français*) : Monsieur Nollet, je suis prêt à me représenter devant l'électeur.

01.10 Jean-Marc Nollet (Ecolo-Groen!): Moi aussi !

Dit gezegd zijnde, had u ze ook later kunnen bestellen, zodra u deel uitmaakte van de regering, maar niet in de huidige stand van het recht. Ik herhaal het, ook ik ben voorstander van het creëren van een juridisch kader.

Ceci dit, ces études, vous pouviez les commander ultérieurement, une fois en place au sein du gouvernement, mais pas dans l'état actuel du droit. Je le répète, je suis également favorable à la création d'un cadre juridique.

01.11 Minister **Yves Leterme** (*Frans*): Ik betwist ten stelligste wat u zegt.

01.11 **Yves Leterme**, ministre (*en français*) : Je conteste formellement ce que vous dites.

01.12 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!): Wij zijn het bijgevolg absoluut oneens. Heeft u andere studies besteld? Ik heb daar in dat verband niets over vernomen.

01.12 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!) : Nous ne sommes alors vraiment pas d'accord. Avez-vous commandé d'autres études? Je n'ai rien entendu à ce propos.

01.13 Minister **Yves Leterme** (*Frans*): Neen.

01.13 **Yves Leterme**, ministre (*en français*) : Non.

01.14 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!): Secundo, beschikt u over die studies?

01.14 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!) : Deuxièmement, disposez-vous de ces études ?

01.15 Minister **Yves Leterme** (*Frans*): In sommige gevallen hebben wij de administraties gevraagd om de berekeningen uit te voeren.

01.15 **Yves Leterme**, ministre (*en français*) : C'est parfois aux administrations que nous avons demandé les calculs.

01.16 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!): Ik heb het over bestellingen bij de privésector, met de daaraan verbonden kosten. Het was haalbaar en correct om een beroep te doen op de administraties. Ik vraag u gewoon met ja of met neen te antwoorden: zal u ze ter beschikking stellen?

01.16 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!) : Je parle de commander dans le privé, avec des frais. Faire appel aux administrations était faisable et correct.

Je demande simplement un oui ou un non : les mettez-vous à disposition ?

01.17 Minister **Yves Leterme** (*Frans*): Ik zal u die bezorgen.

01.17 **Yves Leterme**, ministre (*en français*) : Je vais vous les faire parvenir.

01.18 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!): Ten slotte stel ik vast dat u in uw antwoord op een vraag van mijn vrouwelijke collega verklaard hebt dat u zich principieel voorstander zou verklaren van het betalen ervan indien die zaak bij de regering ter tafel zou komen. U kunt dus niet zeggen dat die informatie verkeerd is, gelet op de manier waarop een en ander is opgesteld.

01.18 **Jean-Marc Nollet** (Ecolo-Groen!) : Pour terminer, je note qu'en réponse à ma collègue, vous avez répondu que vous défendriez le principe de les payer, si cela devait arriver au gouvernement. Vous ne pouvez donc pas dire que l'information est fausse telle qu'elle est rédigée.

01.19 Minister **Yves Leterme** (*Frans*): Maar u had gezegd dat ik de beslissing had genomen: dat is niet zo.

01.19 **Yves Leterme**, ministre (*en français*) : Mais vous aviez dit que j'avais pris la décision : c'est non.

De **voorzitter**: Mijnheer de minister, mag ik voorstellen dat de betrokken studies via het commissiesecretariaat ter beschikking worden gesteld zodat alle parlementsleden ze met belangstelling kunnen lezen ?

Le **président**: Monsieur le ministre, je suggère que les études passent par le secrétariat de la commission afin que tous les parlementaires puissent les lire avec intérêt.

01.20 **Barbara Pas** (Vlaams Belang): Vorige week antwoordde de minister van Energie in commissie dat zijn administratie nog niet over deze studies beschikt.

01.20 **Barbara Pas** (Vlaams Belang) : La semaine dernière, le ministre de l'Énergie a répondu en commission que son administration ne disposait pas encore de ces études.

01.21 Minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): Er is vooruitgang.

01.21 **Yves Leterme**, ministre (*en néerlandais*) : Il y a du progrès.

01.22 **Barbara Pas** (Vlaams Belang): We moeten over correcte en voldoende gegevens beschikken om de juiste beslissingen te kunnen nemen. De energiehoorzittingen in de commissie voor het Bedrijfsleven dragen daartoe bij. Deze studies moeten zo snel mogelijk ter beschikking worden gesteld van het Parlement.

01.22 **Barbara Pas** (Vlaams Belang) : Nous devons disposer de données pertinentes et en nombre suffisant pour pouvoir prendre les décisions appropriées. Les auditions sur l'énergie qui se tiennent en commission de l'Économie y contribuent. Ces études doivent être fournies au Parlement dans les meilleurs délais.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 **Vraag van de heer Jan Jambon aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het uitbetalen van het vakantiegeld 2008 in 2007" (nr. 1387)**

02 **Question de M. Jan Jambon au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le paiement du pécule de vacances 2008 en 2007" (n° 1387)**

02.01 **Jan Jambon** (CD&V - N-VA): De vorige regering-Verhofstadt besliste om het vakantiegeld 2008 voor deeltijdse bedienden vervroegd te laten uitbetalen. Daardoor konden de socialezekerheidsbijdragen en bedrijfsvoorheffing hierop nog worden geïnd tijdens het begrotingsjaar 2007.

02.01 **Jan Jambon** (CD&V - N-VA) : Le précédent gouvernement Verhofstadt avait décidé de faire procéder à un paiement anticipé du pécule de vacances 2008 pour les employés travaillant à temps partiel, ce qui permettait de percevoir encore au cours de l'année budgétaire 2007 les cotisations de sécurité sociale et le précompte professionnel sur ce précompte.

Hoeveel heeft deze maatregel opgebracht voor de begroting 2007? Waarom werd deze eenmalige maatregel behouden? Is deze maatregel effectief eenmalig, of zal deze vanaf nu structureel worden toegepast? Welke besparingen zullen het effect van deze maatregelen moeten opvangen in het begrotingsjaar 2008?

Combien cette mesure a-t-elle rapporté au niveau du budget 2007 ? Pourquoi cette mesure unique a-t-elle été maintenue ? S'agit-il effectivement d'une mesure unique ou revêtera-t-elle dorénavant une dimension structurelle ? Quelles économies devront être réalisées au cours de l'année budgétaire 2008 pour compenser les effets de cette mesure ?

02.02 Minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): De programmawet van december 2006 voerde een nieuw berekeningssysteem in voor de sociale bijdragen op het enkel vakantiegeld. Vanaf 1 januari 2007 moeten deze sociale bijdragen afgehouden worden op het moment van de uitbetaling. Tot dan was het enkel vakantiegeld vrijgesteld van sociale bijdragen.

02.02 **Yves Leterme**, ministre (*en néerlandais*) : La loi-programme de décembre 2006 a introduit un nouveau système de calcul des cotisations sociales sur le simple pécule de vacances. A partir du 1er janvier 2007, ces cotisations sociales doivent être retenues au moment du paiement. Jusqu'à cette date, le simple pécule de vacances était exonéré de cotisations sociales.

Daarnaast verplicht diezelfde programmawet werkgevers om het vakantiegeld van een bediende die tijdskrediet opneemt of met verminderde prestaties werkt, als loon te behandelen in december van het jaar waarin de verminderde prestaties ingaan. Op dat moment moet hij dus ook de sociale bijdragen betalen. Dit is slechts gedeeltelijk een nieuwe regeling: werkgevers moesten al eerder het vakantiegeld bij vermindering van prestaties in het jaar zelf uitbetalen, maar nu moeten ze er meteen ook de sociale bijdragen op betalen.

Par ailleurs, cette même loi-programme impose aux employeurs, pour le pécule de vacances d'un employé ayant opté pour le crédit-temps ou pour des prestations réduites, de traiter celui-ci comme un salaire en décembre de l'année de début des prestations réduites. Dès lors, il convient de verser les cotisations sociales à ce moment-là aussi. Cette disposition n'est nouvelle qu'en partie: dans le passé, les employeurs devaient déjà payer le pécule de vacances dans l'année en cours, pour des prestations réduites ; à présent, il leur incombe de verser aussi les cotisations sociales.

Het is onmogelijk om het effect van de maatregel op de begroting in te schatten, omdat deze cijfers niet beschikbaar zijn bij de RSZ.

Deze maatregel kan niet volledig beschouwd worden als een eenmalige maatregel aangezien het om structurele meerontvangsten voor de sociale zekerheid gaat. Er is sprake van een verschuiving doordat de werkgever de sociale bijdrage vroeger moet storten, maar dit alleen als de werknemer die vertrekt, niet hetzelfde jaar aan de slag gaat bij een andere werkgever. Als dat wel zo is, maakt deze maatregel geen enkel verschil voor de begroting. De structurele meerinkomsten van deze maatregel bestaan erin dat ook de sociale bijdragen op het vakantiegeld van werknemers die definitief vertrekken, geheven worden, wat voordien niet het geval was.

Deze maatregel kan bij de begrotingsbesprekingen onder de loep worden genomen, maar als de maatregel onverkort van kracht blijft, wordt de verschuiving van inkomsten grotendeels structureel.

Het heeft geen zin om vooruit te lopen op een punctuele maatregel in het kader van de begrotingsopmaak 2008. Bij de opmaak van de begroting gaan we uit van een globaal beeld van de sociale zekerheid. Op basis van dit beeld en van de politieke krachtlijnen uit het regeerakkoord zullen we dan concrete maatregelen uitwerken.

02.03 Jan Jambon (CD&V - N-VA): Het gaat hier toch duidelijk om het vooruitschuiven van inkomsten. Ik hoop dat de minister van Begroting ons niet al te veel van dergelijke maatregelen zal voorschotelen.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Carl Devlies aan de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de begrotingstoestand" (nr. 1513)

03.01 Carl Devlies (CD&V - N-VA): In december gaf het monitoringcomité in commissie een overzicht van de stand van zaken van de begroting 2007 en een prognose voor de begroting 2008. Er was sprake van een tekort van 1,1 procent van het BBP. Uit persberichten blijkt dat dit cijfer nog moet worden bijgesteld tot 1,2 procent.

Kan de minister deze negatieve evolutie verklaren? Wordt er nog steeds uitgegaan van een

Il est impossible d'estimer l'incidence de cette mesure sur le budget car ces chiffres ne sont pas disponibles auprès de l'ONSS.

Cette mesure ne peut pas être entièrement considérée comme une mesure unique puisqu'il s'agit de recettes supplémentaires structurelles pour la sécurité sociale. Il est question d'un glissement puisque l'employeur doit verser plus tôt les cotisations sociales, mais seulement lorsque l'employé démissionnaire n'entre pas en service chez un autre employeur la même année. Lorsque c'est bel et bien le cas, par contre, cette mesure n'entraîne aucune différence pour le budget. Les recettes supplémentaires structurelles de cette mesure découlent du prélèvement des cotisations sociales, aussi sur le pécule de vacances des travailleurs qui quittent définitivement l'entreprise, ce qui n'était pas le cas précédemment.

Cette mesure pourra faire l'objet d'un examen approfondi dans le cadre des discussions budgétaires mais si elle reste intégralement en vigueur, le glissement des recettes deviendra structurel dans une large mesure.

Il est inutile d'anticiper une mesure ponctuelle dans le cadre de la confection du budget 2008, pour laquelle nous nous appuyons sur une image globale de la sécurité sociale. Sur la base de cette image et des lignes de force politiques de l'accord de gouvernement, nous élaborerons ensuite des mesures concrètes.

02.03 Jan Jambon (CD&V - N-VA) : Il est clair qu'il s'agit d'avancer la perception de certaines recettes. J'espère que le ministre du Budget ne nous imposera pas trop de mesures de ce type.

L'incident est clos.

03 Question de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la situation budgétaire" (n° 1513)

03.01 Carl Devlies (CD&V - N-VA): En décembre dernier, le comité de monitoring a dressé en commission un aperçu de la situation au niveau du budget 2007 et a fait part de ses prévisions pour le budget 2008. Il était question d'un déficit de 1,1 % du PIB. Il ressort de communiqués de presse que ce chiffre doit être corrigé et porté à 1,2 %.

Le ministre peut-il expliquer cette évolution négative? Se base-t-on toujours sur une

economische groei van 2,1 procent?

croissance économique de 2,1 % ?

03.02 Minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): De inflatie kent een opstoot, terwijl de prognose van de economische groei werd bijgesteld tot 1,9 procent. Dit heeft natuurlijk een invloed op de uitgaven en de inkomsten van de federale overheid en de sociale zekerheid, of in begrotingstermen, entiteit 1. Het overschot van de sociale zekerheid zal dus kleiner zijn en de federale overheid kent meer uitgaven.

03.02 **Yves Leterme**, ministre (*en néerlandais*): L'inflation est en hausse et les prévisions de croissance économique ont été revues à 1,9 %. Ces éléments influencent bien sûr les dépenses et les revenus des autorités fédérales et de la sécurité sociale, ou pour parler en termes budgétaires, l'entité 1. L'excédent de la sécurité sociale sera donc moins important et les dépenses des autorités fédérales plus élevées.

Dat zorgt voor een verslechtering van de toestand met ongeveer 600 miljoen euro. Wij moeten daardoor op zoek naar 3,5 miljard euro, dit onder voorbehoud dat voor entiteit 2 de vooropgezette doelstellingen wel worden gehaald.

La situation s'en trouve dès lors détériorée à hauteur d'environ 600 millions d'euros. Nous devons donc trouver 3,5 milliards d'euros, sous réserve que les objectifs visés pour l'entité 2 soient effectivement atteints.

03.03 **Carl Devlies** (CD&V - N-VA): Dus men gaat nu uit van een economische groei van 1,9 procent?

03.03 **Carl Devlies** (CD&V - N-VA) : On se base donc à présent sur une croissance économique de 1,9 % ?

03.04 Minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): Dat klopt.

03.04 **Yves Leterme**, ministre (*en néerlandais*) : En effet.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 10.44 uur.

La réunion publique de commission est levée à 10 h 44.